



**A** Seguro Social e os Centros de Serviços Medicare e Medicaid estão a trabalhar em conjunto para lhe proporcionar ajuda complementar com as suas despesas com medicamentos sujeitos a receita médica. Para determinar se pode receber esta ajuda complementar, a Seguro Social terá de saber os seus rendimentos e o valor das suas economias, investimentos e bens imóveis (não incluindo a sua casa). Se tiver rendimentos e recursos limitados, pode receber ajuda para pagar os seus prémios mensais, despesas dedutíveis anuais e comparticipações de medicamentos sujeitos a receita médica ao abrigo do novo programa de medicamentos sujeitos a receita médica da Medicare, em vigor a partir de 1 de Janeiro de 2006.

O preenchimento de um *Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs* (Pedido de comparticipação de despesas do plano de medicamentos sujeitos a receita médica da Medicare) (Impresso SSA-1020) ajudará a Seguro Social a determinar se você é elegível. A maioria das perguntas no pedido diz respeito a limites de rendimentos e recursos. A Seguro Social não pedirá documentos apoie a informação que fornecer, mas comparará as seus informação com dados disponíveis de outro agências federais.

### Quais são os limites de rendimentos?

Se os seus rendimentos anuais forem inferiores a \$14.355 (ou \$19.245 se for casado(a) e viver com o(a) seu(sua) esposo(a), pode qualificar-se para a ajuda complementar. Mesmo que os seus rendimentos anuais sejam superiores, poderá ainda receber alguma ajuda. Alguns exemplos em que os seus rendimentos podem ser superiores incluem se você ou o(a) seu(sua) esposo(a):

- Sustentar outros membros da família que vivam convosco;
- Tiver rendimentos provenientes de trabalho; ou
- Viva em Alasca ou em Haváí.

### O que não conta como rendimentos?

Nem todos os pagamentos em espécie contam como rendimentos. Por exemplo, a **Seguro Social não considerará:**

- Assistência por selo de alimento;
- Assistência para energia doméstica;
- Assistência para processos clínicos;
- Assistência para alojamento;
- Assistência para desastres;
- Pagamentos recebidos de crédito de imposto sobre o rendimento;
- Indemnizações a vítimas; e
- Bolsas de estudo e subsídios de educação.

### Quais são os limites de recursos?

Para receber a ajuda complementar de comparticipação de despesas do plano de medicamentos sujeitos a receita médica da Medicare, os seus recursos totais têm geralmente de estar avaliados abaixo de \$10.000 (ou \$20.000 se for casado(a) e viver com o(a) seu(sua) esposo(a). Os limites de recursos podem ser ligeiramente mais elevados (mais \$1.500 por pessoa se utilizar algum do seu dinheiro para despesas funerárias).

Os recursos incluem o valor das coisas que possui. Alguns exemplos são:

- Bens imóveis (para além da sua residência primária);
- Contas bancárias, incluindo cheques, economias e certificados de depósito;
- Acções;
- Obrigações, incluindo títulos de aforro do tesouro norte-americano;
- Fundos mútuos;
- Contas de Poupança-Reforma (CPR); ou
- Dinheiro guardado em casa ou em qualquer outro sítio.

(continuação)

## O que não conta como recursos?

### Não consideramos:

- A sua residência primária;
- Os seus bens pessoais;
- O(s) seu(s) veículo(s);
- Recursos que não pode converter facilmente em dinheiro, como jóias ou mobílias;
- Terrenos de que necessita para auto-subsistência, como propriedades alugadas ou terrenos que utiliza para cultivar produtos para consumo próprio;
- Propriedades não comerciais essenciais à sua auto-subsistência;
- Até \$1.500 (ou \$3.000 se for casado(a) e viver com o(a) seu(sua) esposo(a) do valor monetário de apólices de seguro de vida que possui;
- Terrenos para sepultura;
- Juros recebidos sobre dinheiro que planeia utilizar para o pagamento de despesas funerárias;
- Alguns outros pagamentos que recebe, como:
  - Pagamentos retroactivos de Seguro Social ou de Rendimento Suplementar de Segurança;
  - Assistência para alojamento;
  - Reembolsos de imposto federal e pagamentos de crédito recebidos relativos a pagamentos por conta de imposto sobre o rendimento;
  - Indemnizações que recebe como vítima de um crime; e
  - Assistência para mudança de casa de um estado ou governo local.

## E se eu não dispuser de todas as informações?

Mesmo que não possua todas as suas informações ou não consiga encontrar os documentos, deve apresentar o pedido de ajuda complementar se achar que é elegível. Trabalharemos consigo para lhe explicar as informações de que necessitamos.

## Como posso obter mais informações?

Para mais informações sobre a obtenção desta ajuda complementar com as suas despesas com medicamentos sujeitos a receita médica, contacte a Seguro Social através do número **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**) ou visite [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov).

Se precisar de um pedido, contacte também a Segurança Social e solicite o *Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs* (Pedido de participação de despesas do plano de medicamentos sujeitos a receita médica da Medicare) (Impresso SSA-1020). A partir de 1 de Julho de 2005, também poderá apresentar o pedido online no endereço [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov).

Para saber mais sobre o plano de medicamentos sujeitos a receita médica da Medicare, contacte **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)** ou visite [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov). A partir de Outubro de 2005, também poderá obter informações sobre os planos de medicamentos disponíveis na sua área.